MARKTGEMEINDE KASTELRUTH
Autonome Provinz Bozen – Südtirol

COMUNE DI CASTELROTTO
Provincia Autonoma di Bolzano – Alto Adige

Beschlussniederschrift
des Gemeindeausschusses

Nr. 581
vom 04.11.2026

GEGENSTAND

Beauftragung der Firma Sichtbor des Runggaldier Lukas mit Zusatzleistungen im Bereich Social Media, Mitarbeitergewinnung und Employer Branding der Gemeinde Kastelruth (CIG: BAAFE31CA6)
Programm 01.05. Vermögensverwaltung

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute 08:15 Uhr die Mitglieder des Gemeindeausschusses im Sitzungsraum des Rathauses einberufen.

Verbale di deliberazione
della Giunta Comunale

N. 581
del 04.11.2026

OGGETTO

Affidamento di prestazioni aggiuntive alla ditta Sichtbor di Runggaldier Lukas nell'ambito della gestione dei canali social media, del reclutamento del personale e dell'employer branding del Comune di Castelrotto (CIG: BAAFE31CA6)
Programma 01.05. Gestione patrimoniale

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero convocati per oggi ore 08:15 nella sala di seduta del municipio i membri della Giunta Comunale.

Anwesende – Presenti		Abwesend – Assente		
		Entschuldigt Giustificato	Unentschuldigt Ingiustificato	Fernzugang modalità remota
Pallanch Cristina	Bürgermeisterin/Sindaca			
Hofer Adolf	Gemeindereferent/assessore			
Alfarei Walter	Gemeindereferent/assessore			
Heufler Sarah	Gemeindereferentin/Assessore			
Rabensteiner Stefan	Gemeindereferent/assessore			
Gasslitter Martin	Gemeindereferent/assessore			

Mit Teilnahme der Vize-Generalsekretärin

Con partecipazione della Vice-Segretaria generale

Stampfl Verena

und nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Frau

e riconosciuto legale il numero degli intervenuti, la signora

Pallanch Cristina

In ihrer Eigenschaft als Bürgermeisterin den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Gemeindeausschuss behandelt obengenannten Gegenstand.

nella sua qualità di Sindaca assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. La Giunta Comunale tratta l'oggetto su indicato.

Beauftragung der Firma Sichtbor des Runggaldier Lukas mit Zusatzleistungen im Bereich Social Media, Mitarbeitergewinnung und Employer Branding der Gemeinde Kastelruth (CIG: BAAFE31CA6)
Programm 01.05. Vermögensverwaltung

Vorausgeschickt,

- dass mit Gemeindeausschussbeschluss Nr. 108 vom 04.03.2026 die Firma Sichtbor des Runggaldier Lukas aus Wolkenstein mit der Betreuung der Social Media Kanäle der Gemeinde Kastelruth, Mitarbeitergewinnung und Employer Branding für den Zeitraum 01.03.2026-31.12.2026, beauftragt wurde;

- dass die Gemeinde Kastelruth verstärkt Mitarbeiterkampagnen durchführen musste und der dafür ursprünglich beauftragte Betrag somit bereits ausgeschöpft ist;

- dass deshalb ein zusätzlicher Auftrag für den Auftragszeitraum erteilt werden muss;

festgestellt

- dass gemäß Art. 21/ter des L.G. vom 29.01.2002, Nr. 1, die Gemeinden verpflichtet sind, nur auf die Rahmenvereinbarungen zurückzugreifen, die von der Agentur für die Verfahren und die Aufsicht im Bereich öffentliche Bau-, Dienstleistungs- und Lieferaufträge (AOV) der Autonomen Provinz Bozen in ihrer Eigenschaft als Stelle für Sammelbeschaffungen, abgeschlossen werden;

- dass für die Vergabe von Liefer-, Dienstleistungs- und Instandhaltungsaufträgen unter dem EU-Schwellenwert die öffentlichen Auftraggeber alternativ zum Beitritt zu den von der AOV abgeschlossenen Rahmenvereinbarungen und unter Einhaltung der entsprechenden Preis- und Qualitätsparameter als Höchstgrenzen, ausschließlich auf den elektronischen Markt des Landes Südtirol oder auf das telematische System (e-Procurement) des Landes zugreifen, wenn es keine Ausschreibungen für die Zulassung gibt;

- dass zum derzeitigen Zeitpunkt keine Rahmenvereinbarungen der Agentur für die Verfahren und die Aufsicht im Bereich öffentliche Bau-, Dienstleistungs- und Lieferaufträge (AOV) der Autonomen Provinz Bozen für die gegenständliche Lieferung bestehen und die Ausschreibung deshalb über das telematische System der Landesagentur ISOV (Informationssystem der öffentlichen Verträge) der Autonomen Provinz Bozen-Südtirol erfolgt;

- dass bei Vergaben von Bauleistungen unter Euro 150.000,00 gemäß Art. 50, Abs. 1, Buchstabe a) des G.v.D. vom 31. März 2023, Nr. 36 und Art. 26, Abs. 1, Buchstaben a) des L.G. vom 17. Dezember 2015, Nr. 16 mittels Direktvergabe, auch ohne Konsultation von mehreren Wirtschaftsteilnehmern, vorgegangen werden kann;

Affidamento di prestazioni aggiuntive alla ditta Sichtbor di Runggaldier Lukas nell'ambito della gestione dei canali social media, del reclutamento del personale e dell'employer branding del Comune di Castelrotto (CIG: BAAFE31CA6)
Programma 01.05. Gestione patrimoniale

Premesso

- che con delibera della giunta comunale n. 108 del 04/03/2026 la ditta Sichtbor di Runggaldier Lukas di Selva è stata incaricata con la gestione dei canali social media del Comune di Castelrotto, riguardante il reclutamento del personale, l'employer branding e la comunicazione, per il periodo 01/03/2026–31/12/2026;

- che il Comune di Castelrotto ha dovuto realizzare un maggior numero di campagne di reclutamento del personale, esaurendo così l'importo originariamente impegnato;

- che dunque dovrà essere conferito un nuovo incarico per il periodo dell'appalto;

constatato

- che ai sensi dell'art. 21/ter della L.P. 29.01.2002, n. 1, i Comuni sono obbligati a ricorrere solo alle convenzioni-quadro stipulate dal soggetto aggregatore provinciale Agenzia per i procedimenti e la vigilanza in materia di contratti pubblici di lavori, servizi e forniture (ACP) della Provincia Autonoma di Bolzano;

- che per gli affidamenti di forniture, servizi e manutenzioni di importo inferiore alla soglia di rilevanza comunitaria, le amministrazioni pubbliche, in alternativa all'adesione alle convenzioni-quadro stipulate dall'ACP e sempre nel rispetto dei relativi parametri di prezzo-qualità come limiti massimi, ricorrono in via esclusiva al mercato elettronico provinciale ovvero, nel caso di assenza di bandi di abilitazione, al sistema telematico provinciale (e-procurement);

- che al momento per la presente fornitura non esistono convenzioni-quadro stipulate dall'Agenzia per i procedimenti e la vigilanza in materia di contratti pubblici di lavori, servizi e forniture (ACP) della Provincia Autonoma di Bolzano, e che per questo motivo l'appalto viene svolto tramite il sistema telematico dell'agenzia provinciale SICP (sistema informativo contratti pubblici) della Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige;

- che per gli affidamenti di lavori di importo inferiore a Euro 150.000,00 l'art. 50 comma 1 lett. a) del D.lgs. del 31.03.2023, n. 36 e l'art. 26, co. 1, lettere a) della legge provinciale del 17 dicembre 2015, n. 16, consente alle stazioni appaltanti di procedere mediante affidamento diretto, anche senza consultazione di più operatori economici;

- dass gemäß Anwendungsrichtlinie Nr. 10, genehmigt mit Beschluss der Landesregierung Nr. 665 vom 08.08.2023, das Nichtvorliegen eines grenzüberschreitenden Interesses bei Vergaben mit einem geschätzten Wert unter Euro 140.000,00 für Lieferungen und Dienstleistungen und bis zu Euro 500.000,00 für Bauarbeiten angenommen werden kann, da vom EPV im konkreten Fall nicht anders beurteilt;

- che secondo la linea guida nr. 10, approvata con delibera di Giunta Provinciale nr. 665 del 08.08.2023, l'assenza di un interesse transfrontaliero certo può essere presunta in presenza di appalti di importo stimato inferiore a Euro 140.000,00 per forniture e servizi e fino a Euro 500.000,00 per lavori, in quanto non diversamente valutato dal RUP nel caso specifico;

- dass, im Sinne der Verfahrensvereinfachung für den erleichterten Zugang von Klein- und Mittelbetrieben, aus Gründen der Effizienz und Rationalisierung und angesichts des verhältnismäßig geringen Vertragswertes, das Verfahren der Direktvergabe gewählt und von der Veröffentlichung einer vorherigen Kundmachung abgesehen wird;

- di procedere all'affidamento diretto e di prescindere dalla pubblicazione preventiva di un bando per motivi di semplificazione delle procedure al fine di favorire l'accesso delle piccole e medie imprese, per motivi di efficienza e razionalizzazione e in considerazione del modico valore contrattuale;

- dass zur Überprüfung der Angemessenheit des Preises ein entsprechendes Angebot bei der Firma Sichtbor des Runggaldier Lukas eingeholt wurde, da diese bereits mit der Betreuung der Social-Media-Kanäle der Gemeinde Kastelruth sowie mit Maßnahmen zur Mitarbeitergewinnung und zum Employer Branding beauftragt ist und über die erforderlichen Kompetenzen und Erfahrungen verfügt, um die zusätzlichen Leistungen zufriedenstellend zu erbringen;

- che, al fine di verificare la congruità del prezzo, è stato richiesto un apposito preventivo alla ditta Sichtbor di Runggaldier Lukas, già incaricata della gestione dei canali social media del Comune di Castelrotto e delle attività di reclutamento del personale e di employer branding, in quanto in possesso delle competenze e dell'esperienza necessarie per svolgere adeguatamente le prestazioni aggiuntive;

- dass es aus Gründen der Effizienz und der Kontinuität der bereits laufenden Mitarbeitergewinnungskampagnen als zweckmäßig erachtet wird, die Firma Sichtbor des Runggaldier Lukas mit der Durchführung der zusätzlichen Kampagnen zu beauftragen;

- che, per ragioni di efficienza e di continuità delle campagne di reclutamento del personale già avviate, si ritiene opportuno affidare alla ditta Sichtbor di Runggaldier Lukas la realizzazione delle campagne aggiuntive;

- dass die gesetzlichen Bestimmungen und Sicherungsmaßnahmen der Gemeinde Kastelruth zur Korruptionsprävention, genehmigt mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 127 vom 28.03.2026, beachtet wurden;

- che le disposizioni di legge e le misure di sicurezza del Comune di Castelrotto per la prevenzione della corruzione, approvati con delibera della giunta comunale n. 127 del 28.03.2026, so no state rispettate;

- dass der zuständige Sachbearbeiter die ordnungsgemäße Beitragslage des Auftragnehmers durch Einholen der entsprechenden Ersatzerklärung, gültig vom 07.09.2026 bis 07.01.2027 überprüft hat;

- che l'incaricato addetto ha verificato la regolarità contributiva dell'appaltatore tramite la richiesta della dichiarazione sostitutiva, valida dal 07/09/2026 fino al 07/01/2027;

nach Einsichtnahme

visto

- in das GvD 36/2023 i.g.F.;

- il D.Lgs. n. 36/2023 s.m.i.;

- in das L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16 i.g.F.;

- la L.P. del 17.12.2015, n. 16 s.m.i;

- in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino – Südtirol – R.G. vom 3. Mai 2018, Nr. 2;

- il codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino – Alto Adige – L.R. del 3 maggio 2018 n° 2;

- in die Satzung dieser Gemeinde;

- lo Statuto di questo Comune;

- in die Gemeindeverordnung über das Rechnungswesen;

- il Regolamento comunale di contabilità;

- in den Haushaltsvoranschlag;

- il bilancio di previsione;

- in das vorliegende Gutachten ES8lQUTE8fSL6r64tK+lXpMSCwvyXOyowP2EF3o1+BE= vom 03.11.2026 hinsichtlich der technisch-administrativen Ordnungsmäßigkeit;

- il presente parere ES8lQUTE8fSL6r64tK+lXpMSCwvyXOyowP2EF3o1+BE= del 03.11.2026 in ordine alla regolarità tecnico-amministrativa;

- in das vorliegende Gutachten y7Hk3Ph15qc3dwlVS0U0Y6VsGOaTPGBTxFce9bIfuq0= vom

- il presente parere y7Hk3Ph15qc3dwlVS0U0Y6VsGOaTPGBTxFce9bIfuq0= del 03.11.2026 in ordi-

03.11.2026 hinsichtlich der buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit;

dies vorausgeschickt,

beschließt

der Gemeindeausschuss

einstimmig in gesetzlicher Form:

1. die Firma Sichtbor des Runggaldier Lukas mit einem Zusatzauftrag für die Betreuung der Social-Media-Kanäle der Gemeinde Kastelruth betreffend Mitarbeitergewinnung, Employer Branding und Information zu einem Betrag von 3.984,00 Euro zuzüglich Stempelmarke in Höhe von 16,00 Euro, insgesamt 4.000,00 Euro, gemäß Angebot, zu beauftragen;

2. die Ausgabe von Euro 4.000,00 auf dem Kap. 01111.03.029900 des Haushaltes 2026 anzulasten, wo die nötige finanzielle Verfügbarkeit besteht;

3. darauf hinzuweisen, dass gegen die vorliegende Verwaltungsmaßnahme jeder Bürger innerhalb der zehntägigen Veröffentlichungsfrist derselben im Sinne des Artikels 183, Absatz 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2 Einspruch beim Gemeindeausschuss einlegen kann. Ferner kann jeder Interessierte innerhalb von 60 Tagen ab dem Tage, an welchem die Frist für die Veröffentlichung dieses Beschlusses abgelaufen ist, gemäß Art. 41, Absatz 2, G.v.D. 104/2010 bei der Autonomen Sektion Bozen des Regionalen Verwaltungsgerichtshofes Rekurs einreichen.

   Betrifft die Verwaltungsmaßnahme die Vergabe von öffentlichen Bauleistungen, Dienstleistungen und Lieferungen, ist die Rekursfrist gemäß Art. 120, Abs. 5, G.v.D. 104/2010 auf 30 Tage ab Kenntnisnahme reduziert.

ne alla regolarità contabile;

ciò premesso,

la giunta comunale

delibera

ad unanimità di voti espressi in forma legale:

1. di affidare alla ditta Sichtbor di Runggaldier Lukas un incarico aggiuntivo per la gestione dei canali social media del Comune di Castelrotto, con riferimento al reclutamento del personale, all'employer branding e all'informazione, per un importo di 3.984,00 euro, oltre all'imposta di bollo di 16,00 euro, per un totale complessivo di 4.000,00 euro, conformemente al preventivo, secondo l'offerta;

2. di impegnare la spesa di Euro 4.000,00 sul capitolo 01111.03.029900 del bilancio di previsione 2026, che presentano la necessaria disponibilità finanziaria;

3. di dare atto che contro il presente provvedimento ogni cittadino può presentare opposizione alla Giunta comunale entro i dieci giorni di pubblicazione dello stesso ai sensi dell'articolo 183, comma 5 del codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2. Inoltre ogni interessato può presentare ricorso ai sensi dell'art. 41, comma 2, del D.Lgs 104/2010 alla sezione Autonoma di Bolzano del Tribunale Amministrativo Regionale entro 60 giorni dal giorno in cui sia scaduto il termine della pubblicazione del presente provvedimento.

   Se il provvedimento riguarda procedure di affidamento relativi a pubblici lavori, servizi e forniture il termine di ricorso è ridotto ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.Lgs 104/2010 a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

***

Verfasst, gelesen und digital signiert:

Die Bürgermeisterin
La Sindaca
Pallanch Cristina

Redatto, letto e firmato in forma digitale:

Vize-Generalsekretärin
Vice - Segretaria generale
Stampfl Verena